

Sr. En Josep M^a Ferrater i senyora

Estimats germans: El temps passa que vola. Heunos ací en vespres de Nadal i sembla ahir que vos teníem entre nosaltres; que paseu unes bones festes i que comenci n'altre any amb bona salut i tota mena de prosperitats i d'èxits en les vostres tasques i que l'estimat Jaume segueixi progresant en la seva salut física i en la seva formació intel·lectual. Nosaltres enguany no anirem al poble, de manera que pensem reunirnos ací a casa tota la família amb l'avi i els oncles el dia de Nadal i posiblement farem una escapada al baix Ebre abans de que Sofia comenci novament les classes.

Hem sofert, fa una setmana, una dolorosa desgràcia, una neboda meva (filla d'una cosina-germana) ha mort d'un accident d'automòbil quan feia quinze dies que s'havia casat; em penso que la coneixíeu, es deia Carme Castellà i havia acabat la carrera de Farmàcia, tots l'estimabem molt i tant Mercè com Sofia tenien gran amistat amb ella; quan ens en vàrem assabentar, Mercè i jo la vàrem trobar al dipòsit judicial de [...il·legible]; ja podeu imaginar el trastorn qu'ens ha ocasionat.

Sofia ens diu que ha volgut felicitarvos ella sola p'el seu compte. L'avi segueix prou bé però no surt massa de casa. Mercè ha estat uns dies refredada però ja està restablerta i jo vaig tirant amb aquella salut a mitjes amb la que no tinc més remei que [acostarm-hi?]

Escribim ara unes ratlles de felicitació a la vostra bona mare i a M. Leon.

Rebeu una forta i carinyosa abraçada dels vostres germans

[Signatura]

Després de la carta de Pau sols em resta desitjarvos un bon Nadal i un any 1958 ben feliç

[Signatura]